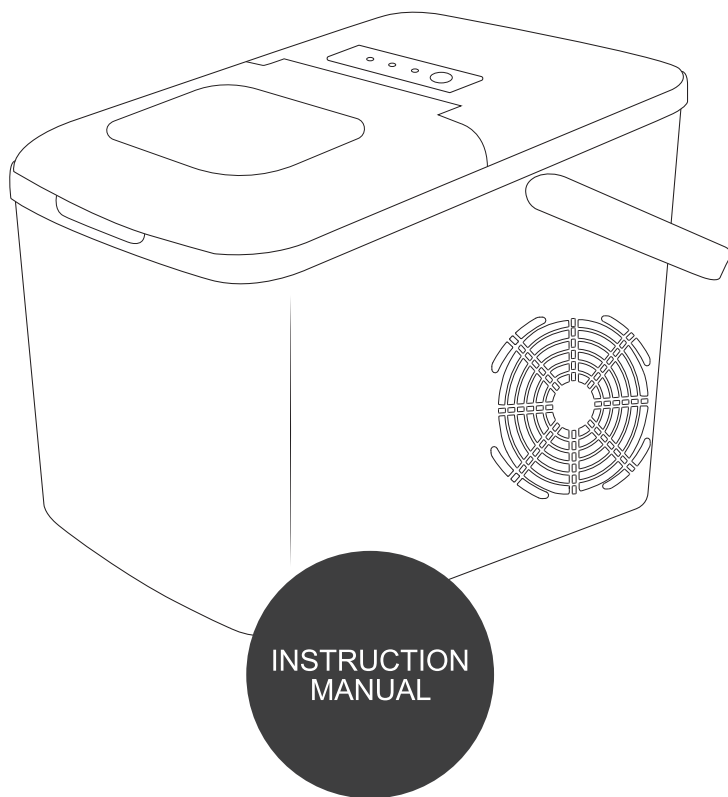


# **gorenje**

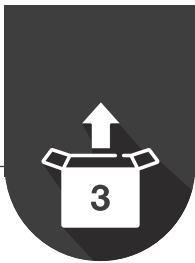
*Life Simplified*



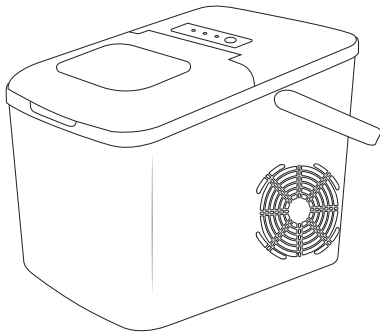
## **ICE MAKER**

**IMD 1200W**

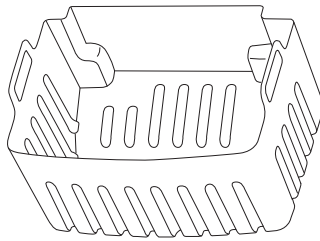
Ledomat	Ledomat	Ledomat	Ледомат	Ice maker	Eiswürfel- maschine	Generator de gheeta
Výrobník ľadu	Jégautomata	Kostkarka do ľodu	Výrobník ľadu	Ледогенератор	Льодогенератор	Ледогенератор
Machine à glaçons	Jääpalakone	Isterningemaskine	Isbitmaskin	Ismaskin		



1.



2.



3.





SI - 3 -	HR / BIH - 7 -	SRB / BIH / MNE - 11 -	MK - 15 -	GB - 19 -	DE / AT - 23 -	RO - 27 -	SK - 31 -	HU - 35 -	PL - 39 -
CZ - 43 -	BG - 47 -	UA - 51 -	RU - 55 -	FR - 59 -	FI - 63 -	DK - 67 -	NO - 71 -	SE - 75 -	

1. Ledomat

2. Korpa za led

3. Kašika za led

## Važne mere bezbednosti

**Kako biste u korišćenju vašeg ledomata smanjili opasnost od požara, električnog udara, ili povreda, uvažavajte naredne osnovne bezbednosne mere:**

Pre upotrebe proverite da li napon vaše instalacije odgovara naponu, navedenom na natpisnoj tablici aparata. // Sa aparata nemojte skidati bezbednosne odnosno upozoravajuće nalepnice, ili tablice odnosno nalepnice s podacima o vašem ledomatu. // Ledomat spojite na uzemljenu utičnicu, na koju će biti priključen samo taj aparat. Na istu utičnicu ne sme da bude priključen nijedan drugi aparat. Proverite da li je utikač priključnog kabla ispravno i do kraja uguran u utičnicu. // Naprava treba da bude uzemljena. Ledomat je opremljen priključnim kablom koji ima vodič za uzemljenje. Utikač mora da bude spojen na utičnicu koja je ispravno instalirana i takođe uzemljena. // Nemojte koristiti produžne kablove jer mogu da se pregreju, što dovodi do opasnosti od požara. Ako treba da koristite produžni kabl, obavezno upotrebite produžni kabl s vodičem za uzemljenje. // Navedeni kapacitet produžnog kabla mora da bude iste ili veće snage od snage ovog uređaja. // Produžni kabl provedite tako da ne visi preko radne površine odnosno preko pulta sa kog bi deca mogla da ga potegnu. // Nemojte koristiti aparat sa oštećenim priključnim kablom ili oštećenim utikačem, odnosno ako otkrijete kakvu grešku u radu, ili ako je aparat na bilo koji način oštećen. U tom slučaju vratite aparat u najbliži ovlašćeni servis na pregled, popravak ili na podešavanje. // Oštećen priključni kabl sme zameniti isključivo proizvođač, ovlašćeni servis, odnosno neko drugo stručno osposobljeno lice. // Za uređaje u kojima se kao izolacioni materijal koristi zapaljiv potisni gas, uputstva mora da sadržavaju i informacije o odgovarajućem odlaganju takvih uređaja. // Ne dopustite da priključni kabl visi preko ivice stola ili radne površine. // Uređaj nemojte stavljati na vruć gorionik na gas ili na električni grejač, odnosno u blizinu takvog gorionika ili grejača, kao ni u ugrijanu rernu. // Priključni kabl provedite tako da deca ne mogu da ga povuku, i da nitko ne može o njega da se saplete odnosno spotakne. // Priključni kabl provedite tako da ne može doći u dodir s vrućim površinama. // Korišćenje dodataka ili pribora koje proizvođač nije izričito preporučio ili prodao, može dovesti do požara, električnog udara ili povreda. //

Kada koristite ledomat ili pripremate led, nemojte dodirivati isparivač, jer bi mogli pretrpeti ozebine. // Aparat ili bilo koji njegov deo nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost. // Isključite aparat tako da najpre sve prekidače postavite u položaj („OFF“) - ISKLJUČENO, a zatim izvučete kabl za napajanje iz utičnice. // Pre stavljanja utikača u utičnicu ili izvlačenja iz utičnice, pobrinite se da vam ruke ne budu mokre. // Pre čišćenja ili kada aparat ne koristite, zaustavite njegov rad i odvojite ga od električne mreže. // U aparat nemojte sipati vodu koja nije mikrobiološko besprekorna, ili vodu nepoznate kvalitete. // Aparat za pravljenje leda nemojte čistiti zapaljivim tečnostima. Pare mogu predstavljati opasnost od požara ili eksplozije. // Ne preokrećite ledomat. Ako ledomat nehotice prevrnete, ponovno ga ispravno postavite i pričekajte 2 sata pre ponovnog uključanja. // Ako zimi aparat za led donesete spolja u zatvorenu prostoriju, nemojte ga koristiti nekoliko sati; aparat treba najpre da se ugrije na sobnu temperaturu pre prve naredne upotrebe. // U ledomat nemojte nikada stavljati zapaljive, eksplozivne ili korozivne predmete ili tvari. // Nikada nemojte koristiti aparat za led kada iz njega izlazi zapaljivi gas. // Da biste sprečili požar, nikada nemojte uskladištiti ili koristiti gas ili neke druge zapaljive predmete ili tvari u blizini aparata za led. // Pre pomeranja ili premeštanja ledomata najpre ga isključite iz električne mreže kako biste izbegli oštećenja rashladnog sistema. // Ne pokušavajte rastaviti, popraviti, menjati, prilagođavati ili zameniti bilo koji deo proizvoda. Aparat neka ne koriste lica (uključivši i decu) smanjenih fizičkih, čulnih ili motoričkih sposobnosti, odnosno lica bez potrebnih iskustava ili znanja, izuzev ukoliko koriste aparat pod odgovarajućom kontrolom ili prema uputstvima lica zaduženih za njihovu bezbednost. // Deca neka budu stalno pod nadzorom i nemojte im dozvoliti da se igraju aparatom. // Deca starija od osam godina kao i lica smanjenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti, ili lica sa nedostatkom iskustava i znanja, smeju da koriste ovaj aparat isključivo pod odgovarajućim nadzorom odnosno ako su upoznata sa bezbednom upotrebom aparata, i ako jasno razumeju opasnosti povezane sa korišćenjem aparata. // Deci nemojte dozvoliti da se igraju aparatom. // Takođe nemojte dozvoliti deci da učestvuju u čišćenju aparata ili obavljanju radova na održavanju aparata bez odgovarajućeg nadzora odraslih. // Budite naročito oprezni kada ga koriste deca, ili kada ga koristite u blizini dece. // Kada je aparat u radu ne sme nikad da se ostavi bez nadzora. // Aparat nemojte nikad koristiti napolju na otvorenom. // Aparat koristite samo u predviđene svrhe. Nakon

Ovaj aparat označen je u skladu s Evropskom direktivom 2012/19/EU u vezi odlaganja otpadne električne i elektronske opreme (engl. skraćena WEEE). Smernice iz te direktive opredeljuju zahteve i postupke za sakupljanje i recikliranje otpadne električne i elektronske opreme, važeće u celoj Evropskoj Uniji.

isteka životnog veka upotrebljivosti, molimo vas da aparat odložite u skladu s lokalnim propisima na snazi, budući da se u njemu nalaze zapaljiv potisni gas i zapaljivo rashladno sredstvo. // Molimo vas da aparat odložite u skladu s važećim lokalnim propisima, budući da se u njemu nalaze zapaljiv potisni gas i zapaljivo rashladno sredstvo.

## ! Upozorenja:

U ledomat sipajte isključivo pitku vodu. // Proverite jesu li otvori za prozračivanje na kućištu aparata ili na elementu u kog je aparat ugrađen, uvek slobodni. // Za ubrzavanje postupka odmrzavanja aparata nemojte koristiti mehaničke naprave niti bilo kakva druga sredstva, izuzev onih koje preporučuje proizvođač. // Pazite da ne oštetite cevovod rashladnog sredstva. // U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti nikakve električne aparate, izuzev ukoliko upotrebu takvih aparata ne preporučuje proizvođač. // U ovom aparatu ne smete držati eksplozivne tvari, kao što su na primer limenke sprejova sa zapaljivim potisnim gasom.

**⚠ Upozorenje:** Rizik od požara / zapaljivi materijali // Kod postavljanja aparata proverite da priključni kabl nije stisnut, prignječen, ili oštećen. // Pozadi aparata neka ne bude prenosnih utičnica (razdeljivača) niti prenosnih naprava za napajanje (akumulatora ili generatora).

### OTKLANJANJE PROBLEMA U RADU

Problem odnosno smetnja	Mogući razlozi	Rešenje
Svetli signalna lampica „ADD WATER“ (Dodati vodu).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nizak nivo vode – premalo vode u aparatu.</li> <li>2. Filter na dnu posude za vodu je zapušten.</li> <li>3. Greška u radu pumpe.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prekinite izradu leda, ponovno sipajte vodu, i pritisnite taster ON/OFF (uključenje / isključenje) kako biste ponovno uputili u rad ciklus izrade leda.</li> <li>2. Očistite aparat</li> <li>3. Pošaljite aparat ovlašćenom serviseru na popravku.</li> </ol>
Svetli signalna lampica „ICE FULL“ (Korpa za led je puna).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Korpa za led je puna i led blokira infracrveno svetlo.</li> <li>2. Infracrveno svetlo (senzor odnosno primopredajna dioda) ne radi.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izvadite led iz korpe.</li> <li>2a. Obrišite prljavštinu odnosno uklonite strana tela sa primopredajne infracrvene diode, te ponovno uključite ledomat.</li> <li>2b. Ako čak i nakon što ste obrisali diodu i ponovno uključili aparat za led, infracrveno svetlo odnosno primopredajna dioda i dalje ne radi, nazovite servis.</li> </ol>

Problem odnosno smetnja	Mogući razlozi	Rešenje
Kockice leda slepljuju se u grude.	Izrada leda traje predugo.	Prekinite s izradom leda. Kada se led otopi, ponovno pokrenite rad aparata.
	Voda u rezervoaru za vodu je prehladna.	U rezervoar za vodu sipajte vodu čija temperatura je između 8 i 25 °C.
Čini se da izrada leda teče normalno, ali aparat ne izrađuje led.	Temperatura okoline ili temperature vode je previsoka.	Led izrađujte kada je temperatura okoline niža od 32 °C, a u rezervoar za vodu sipajte hladnu vodu.
	Propuštanje rashladnog sistema.	Pozovite servisnu službu.
	Zapušen rashladni sistem.	Pozovite servisnu službu.
Loši rezultati izrade leda.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loše otpuštanje toplote.</li> <li>2. Temperatura je previsoka.</li> <li>3. Temperatura okoline je previsoka.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oko stranica ledomata ostavite oko 15 cm prostora kako biste obezbedili izdašno provetranje.</li> <li>2. U rezervoar za vodu sipajte vodu čija temperatura treba da bude između 8 i 25 °C.</li> <li>3. Ledomat koristite kada je temperatura okoline između 10 i 32 °C.</li> </ol>

## OČUVANJE ŽIVOTNE SREDINE

Nakon isteka njegovog životnog veka aparat nemojte baciti zajedno s uobičajenim otpadom iz domaćinstva, nego ga predajte na ovlašćena zbirna mesta za recikliranje.

Takvim odlaganjem dotrajalog aparata pomažete u očuvanju životne sredine.

## GARANCIJA I SERVIS

Ukoliko vam bude potrebna bilo kakva informacija u vezi aparata, ili ako naidete na neki problem u vezi njegovog rada, posetite sajt Gorenja [www.gorenje.com](http://www.gorenje.com), odnosno obratite se Centru za korisnike Gorenje u vašoj državi (telefonski broj takvog centra naveden je u globalnom garantnom listu koji važi u celom svetu). Ukoliko u vašoj državi nema Centra za korisnike Gorenje, obratite se vašem lokalnom prodavcu Gorenje proizvoda, ili pozovite odeljenje Gorenja za servisiranje kućanskih aparata.

## NAPOMENA:

**Samo za ličnu upotrebu!**

## GORENJE VAM ŽELI MNOGO UŽITAKA PRILIKOM UPOTREBE VAŠEG NOVOG APARATA

Zadržavamo pravo na izmene!

**gorenje**  
Life Simplified

Problém, resp. porucha	Možné príčiny	Riešenie
Zdá sa, že výroba ľadu prebieha normálne, prístroj však neprodukuje žiadny ľad.	Teplota okolia alebo vody je príliš vysoká.	Ľad robte, keď je okolitá teplota nižšia ako 32 °C. Do zásobníka na vodu nalejte studenú vodu.
	Z chladiaceho systému uniká chladivo.	Kontaktujte servis.
	Upchatý chladiaci systém.	Kontaktujte servis.
Výsledky výroby ľadu sú neuspokojivé.	1. Nedostatočné odvádzanie tepla. 2. Teplota vody je príliš vysoká. 3. Okolitá teplota je príliš vysoká.	1. Na zabezpečenie dostatočného vetrania, nechajte po bočných stranách výrobníka ľadu 15 cm voľného priestoru. 2. Nalejte vodu do zásobníka na vodu, ktorá má teplotu medzi 8 a 25 °C. 3. Výrobník ľadu používajte pri teplote okolia od 10 do 32 °C.

### ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Po uplynutí životnosti, nevyhadzujte spotrebič s bežným domácim odpadom. Odovzdajte ho do autorizovaného recyklačného strediska. Takto pomôžete chrániť životné prostredie.

### ZÁRUKA A OPRAVA:

Pre viac informácií, alebo v prípade problémov, prosím, navštívte webovú stránku spoločnosti Gorenje [www.gorenje.com](http://www.gorenje.com), alebo sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti Gorenje vo vašej krajine (telefónne čísla sú uvedené v Medzinárodnom záručnom liste). Ak nie je takéto stredisko vo vašej krajine, obráťte sa, prosím na miestneho predajcu Gorenje, alebo na oddelenie malých domácich spotrebičov a starostlivosti o osobné spotrebiče Gorenje.

### NOTE

Len na osobné použitie!

## GORENJE VÁM PRAJE VEĽA RADOSTI PRI POUŽÍVANÍ VÁŠHO SPOTREBIČA.

Výhradujeme si právo na zmeny.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 7 -	SRB / BIH / MNE - 11 -	MK - 15 -	GB - 19 -	DE / AT - 23 -	RO - 27 -	SK - 31 -	<b>HU</b> - 35 -	PL - 39 -
CZ - 43 -	BG - 47 -	UA - 51 -	RU - 55 -	FR - 59 -	FI - 63 -	DK - 67 -	NO - 71 -	SE - 75 -	

1. Jégautomata

2. Jégkosár

3. Jégkanál

## Fontos biztonsági előírások

**A tűz, az áramütés vagy sérülés veszélyének csökkentése érdekében a jégautomata használata közben, tartsa be az alábbi alapvető biztonsági intézkedéseket:**

A készülék használatának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek. // A készülékről ne távolítsa el a biztonsági vagy figyelmeztető matricákat vagy táblákat, illetve a jégautomata adatait tartalmazó matricát vagy táblát. // A készüléket olyan földelt aljzatba csatlakoztassa, amihez csak ez a készülék csatlakozik. Ugyanabba az aljzatba nem szabad másik készüléket csatlakoztatni. Győződjön meg róla, hogy a villásdugó teljesen be legyen dugva az aljzatba. // A készüléket földelni szükséges. A készülék földelő vezetékkel ellátott csatlakozó kábellel rendelkezik. A villásdugót megfelelően elhelyezett és földelt aljzatba kell csatlakoztatni. // Ne használjon hosszabbítót, mert az felmelegedhet, ami pedig tűzveszélyhez vezet. Ha hosszabbító használata szükséges, az rendelkezzen földelő vezetékkel. // A hosszabbító feltüntetett teljesítménye meg kell hogy egyezzen a készülék teljesítményével vagy annál nagyobb kell hogy legyen. // A hosszabbítót úgy vezesse el, hogy ne lógjon a munkalapon vagy a pulton keresztül, ahonnan a gyerekek lehúzhatják. // Ne használja a készüléket, ha a csatlakozó kábel vagy villásdugó megsérül, ha működése közben hiba jelentkezik, illetve ha a készülék megsérül. Ilyen esetben vigye be a készüléket a legközelebbi márkaszervizbe áttekintésre, javításra illetve beállításra. // A sérült csatlakozó kábelt kizárólag a gyártó, a márkaszerviz, illetve más megfelelően képzett szakember cserélheti ki. // Az olyan készülékeknél, amelyekben a szigetelő anyagokhoz gyúlékony hajtógáz került felhasználásra, az útmutató a termék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó információkat is kell hogy tartalmazzon. // Ügyeljen rá, hogy a csatlakozó kábel ne lógjon az asztal vagy a munkalap széle fölött. // A készüléket ne helyezze forró gáz vagy elektromos égőre vagy melegítőre, vagy ilyenek közelébe, illetve meleg sütőbe. // A csatlakozó kábelt úgy vezesse el, hogy a gyerekek ne tudják lehúzni és hogy senki ne botoljon bele. //

A csatlakozó kábelt úgy vezesse el, hogy ne érintkezzen forró felületekkel. // A gyártó által kifejezetten nem javasolt vagy értékesített kiegészítők használata esetén tűz, áramütés vagy sérülés következhet be. // A készülék használata közben ne érintse meg a párologtatót, mert ez fagyási sérüléssel járhat. // Soha ne merítse víz be vagy más folyadékba a készülék semmilyen részét. // A készüléket úgy kapcsolja ki, hogy először állítsa a kapcsolókat kikapcsolt (»OFF« helyzetbe, utána pedig húzza ki a villásdugót az aljzatból. // Ugyeljen rá, hogy a keze ne legyen nedves mielőtt a villásdugót az aljzatba illesztené, vagy azt onnan kihúzná. // Tisztítás és karbantartás előtt, illetve ha nem használja, válassa le a készüléket a hálózatról. // A készülékbe ne töltsön olyan vizet, ami mikrobiológiai szempontból nem biztonságos és amelynek a minőségét nem ismeri. // A jégautomatát ne tisztítsa gyúlékony folyadékokkal. A gázok tűz- vagy robbanásveszéllyel járhatnak. // A jégautomatát ne fordítsa meg. Ha véletlenül megfordította, állítsa ismét megfelelő helyzetbe és várjon 2 órát, mielőtt ismét bekapcsolná. // Ha a jégautomatát télen kintről zárt térbe helyezi át, néhány órán át ne használja; a következő használat előtt a készüléknek szobahőmérsékletre kell melegednie. // A készülékbe soha ne helyezzen gyúlékony, robbanékony vagy korrozív anyagokat. // A készüléket ne használja, ha gyúlékony gáz távozik belőle. // A tűzveszély megelőzése érdekében ne tároljon vagy használjon gázokat vagy más gyúlékony anyagokat a készülék közelében. // A készüléket mozgathatás előtt válassa le az elektromos hálózatról, hogy ne sérüljön a hűtőrendszere. // Ne próbálja szétszerelni, megjavítani, megváltoztatni vagy kicserélni a készülék bármely részét. // A készüléket ne használják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik csökkent fizikális, mozgásszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, kivéve, ha felügyeletük biztosított és megfelelő útmutatást kaptak a biztonságukért felelős személy részéről. // A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játszhassanak a készülékkel. // A nyolc éves, vagy annál idősebb gyerekek, valamint a csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, valamint a megfelelő tudással és tapasztalattal nem rendelkezők akkor használhatják a készüléket, ha felügyeletük biztosított és megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették az ezzel járó veszélyeket. // A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel. // Gyerekek megfelelő felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek karbantartási feladatokat. // Legyen különösen

A készülék a 2012/19/EC számú, hulladék elektromos és elektronikus készülékekről szóló (WEEE) Európai Uniósi irányelvnek megfelelően van jelölve. Ez az irányelv határozza meg a hulladék elektromos és elektronikus készülékek begyűjtésének és kezelésének Európai Unió-szerte érvényes követelményeit.

elővigyázatos, ha a készüléket gyerekek használják vagy ha azt gyerekek közelében használja. // A működésben lévő készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül. // Ne használja a készüléket szabadtéren. // A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja. // A készüléket, hasznos élettartama elteltével a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa, mivel gyúlékony hajtógázt és gyúlékony hűtőközeget is tartalmaz. // Kérjük, hogy a készüléket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa, mivel gyúlékony hajtógázt és gyúlékony hűtőközeget is tartalmaz.

## ! Figyelmeztetések:

A jégautomatába kizárólag ivóvizet töltsön. // Ügyeljen rá, hogy a készülékházon vagy azon a konyhai elemen lévő szellőzőnyílások, amelybe a készülék beépítésre került, mindig szabadon legyenek. // A leolvasztásra ne használjon mechanikus berendezéseket vagy más eszközöket – azok kivételével, amiket a gyártó javasol. // Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a hűtőközeg körét. // Ne használjon elektromos készülékeket a készülék belsejében, kivéve, ha ezt a gyártó ajánlja. // A készülékben ne tároljon robbanékony anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aerosolos sprayket.

**⚠ Figyelmeztetés:** Tűz / gyúlékony anyagok kockázata // A készülék elhelyezésekor ügyeljen rá, hogy a csatlakozó kábel ne legyen összenyomva, becsípődve vagy megsérülve. // A készülék mögött ne legyen elektromos elosztó vagy hordozható töltő (akkumulátor vagy generátor). // A készülék háztartásban és hasonló környezetben való. // Őrizze meg ezt az útmutatót.

### HIBAELHÁRÍTÁS

Nehézség illetve zavar	Lehetséges okok	Megoldás
Kigyullad az ADD WATER (Víz hozzáadása) jelfény.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alacsony vízszint – a készülékben túl kevés a víz.</li> <li>2. Az edény alján lévő szűrő eldugult.</li> <li>3. Hiba a szivattyú működése közben.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Szakítsa meg a jégkészítést, töltsse fel a készüléket vízzel és nyomja meg ismét az ON/OFF (be/kikapcsolás) gombot a jégkészítés újbóli megkezdéséhez.</li> <li>2. Tisztítsa meg a készüléket.</li> <li>3. Küldje el a készüléket a márkaszervize javításra.</li> </ol>
Kigyullad az ICE FULL (jégkosár megtelt) jelfény.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A jégkosár megtelt és a jég blokkolja az infravörös jelfényt.</li> <li>2. Az infravörös jelfény (a szenzor, illetve a leadó és vevő dióda) nem működik.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Távolítsa el a jeget a kosárból.</li> <li>2a. Törölje le a szennyeződést az adó és a vevő diódáról, majd kapcsolja be ismét a jégautomatát.</li> <li>2b. Ha a tisztítást követően bekapcsolva a készüléket az infravörös fény, illetve az adó és a vevő dióda még mindig nem működik, hívja fel a szervizet.</li> </ol>

Nehézség illetve zavar	Lehetséges okok	Megoldás
A jégkockák összetapadnak.	A jégkészítés túl sokáig tart.	Szakítsa meg a jégkészítést. Ha a jég felolvadt, indítsa újra.
	A víztartályba lévő víz túl hideg.	Az edénybe 8 és 25 °C közötti hőmérsékletű vizet töltsön.
Úgy látszik, hogy a jégkészítés rendben megtörténik, de a készülék nem készít jeget.	A környezeti hőmérséklet vagy a víz hőmérséklete túl magas.	Akkor készítsen jeget, ha a környezeti hőmérséklet 32 °C-nál alacsonyabb, az edénybe pedig hideg vizet töltsön.
	A hűtőrendszer ereszt.	Hívja a szervizet.
	A hűtőrendszer eldugult.	Hívja a szervizet.
Gyenge jégkészítési eredmény.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gyenge hőleadás.</li> <li>2. A víz hőmérséklete túl magas.</li> <li>3. A környezeti hőmérséklet túl magas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében hagyjon 15 cm helyet a készülék oldalai mentén.</li> <li>2. Az edénybe 8 és 25 °C közötti hőmérsékletű vizet töltsön.</li> <li>3. Akkor használja a jégautomatát, ha a környezeti hőmérséklet 10 és 32 °C között van.</li> </ol>

## KÖRNYEZETVÉDELEM

Hasznos élettartamának elteltevel ne kezelje a készüléket hagyományos háztartási hulladékként. Adja le egy, a háztartási készülékek begyűjtésével foglalkozó helyen. Ezzel hozzájárul környezetünk védelméhez.

## GARANCIA ÉS JAVÍTÁS:

További információkért, vagy ha probléma merül fel, látogassa meg a Gorenje honlapját ([www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)) vagy vegye fel a kapcsolatot az országában működő Gorenje ügyfélszolgálattal (ezek telefonszámait a garancialevélen találhatók). Amennyiben az Ön országában nem működik ilyen ügyfélszolgálat, vegye fel a kapcsolatot a Gorenje helyi forgalmazójával vagy a Gorenje kis háztartási készülékek és személyes ápolási készülékek osztályával.

## MEGJEGYZÉS

**Kizárólag személyes használatra!**

## A GORENJE SOK ÖRÖMET KÍVÁN ÖNNEK A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA SORÁN!

A módosítások jogát fenntartjuk.

**gorenje**  
Life Simplified

**gorenje**  
*Life Simplified*



**ICE MAKER**

---

IMD 1200W